

## Seattle Center Seeks Public Comment on Monorail Fare Increase

<p><b>Seattle Center Seeks Public Comment on Monorail Fare Increase</b></p> <p>Seattle Center Monorail fares will increase on January 1, 2025. One-way fare increase details are as follows:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Adult fare (ages 19-64), currently \$3.50, increases to \$4.00</li> <li>Reduced rate (youth ages 6-18, adults ages 65+, disabled, possess Medicare cards, active duty U.S. military personnel with ID, ORCA LIFT), currently \$1.75, increases to \$2.00</li> </ul> <p>Information about the fare increase is available at <a href="http://www.seattlemonorail.com">www.seattlemonorail.com</a>. You are invited to comment on the fare changes via email: <a href="mailto:valancy.blackwell@seattle.gov">valancy.blackwell@seattle.gov</a>, through Friday, October 21, 2024. To request assistance with providing public comment, please call 206-684-7200 or TTY 7-1-1.</p>	<p><b>የሲያትል ማዕከል በሞኖራይል (Monorail) የመሳፈሪያ ዋጋ ጭማሪ ላይ የህዝብ አስተያየት ይፈልጋል</b></p> <p>የሲያትል ማዕከል ሞኖራይል የመሳፈሪያ ዋጋ ጥር 1 ቀን 2025 ይጨምራል። የአንድ መንገድ የመሳፈሪያ ዋጋ ጭማሪ ዝርዝርች እንደሚከተሉት ናቸው፡-</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>የአዋቂዎች የመሳፈሪያ ዋጋ (ዕድሜያቸው ከ19-64)፣ የአሁኑ ጊዜ \$3.50 ዶላር፣ ወደ \$4.00 ዶላር ይጨምራል</li> <li>ቅናሽ የተሰጠው ዋጋ (ከ6-18 ወጣቶች፣ ከ65 እድሜ በላይ የሆኑ ጎልማሶች፣ የአካል ጉዳተኞች፣ ሜዲኬር (Medicare) ካርዶች ያላቸው፣ መታወቂያ ያላቸው ንቁ በግዴታ ላይ ያሉ የአሜሪካ ወታደራዊ ሰራተኞች፣ ORCA LIFT)፣ የአሁን ጊዜው \$1.75 ዶላር፣ ወደ \$2.00 ዶላር ይጨምራል</li> </ul> <p>ስለ የመሳፈሪያ ዋጋ ጭማሪው መረጃ በ <a href="http://www.seattlemonorail.com">www.seattlemonorail.com</a> ላይ ይገኛል። በመሳፈሪያ ዋጋ ለውጦች እስከ አርብ፣ ጥቅምት 21 ቀን 2024 ድረስ በኢሜይል፡ <a href="mailto:valancy.blackwell@seattle.gov">valancy.blackwell@seattle.gov</a> ላይ አስተያየት እንዲሰጡ ተጋብዘዋል። የህዝብ አስተያየት ለመስጠት አርዳታ ለመጠየቅ፣ እባክዎን 206-684-7200 ወይም TTY 7-1-1 ይደውሉ።</p>	<p><b>Seattle Center solicita comentarios públicos sobre el aumento de la tarifa del monorriel</b></p> <p>Las tarifas del monorraíl de Seattle Center aumentarán el 1 de enero de 2025. Los detalles del aumento de tarifa de ida son los siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Tarifa para adultos (de 19 a 64 años), que actualmente es de \$3.50, aumenta a \$4.00</li> <li>Tarifa reducida (jóvenes de 6 a 18 años, adultos mayores de 65, personas con discapacidad, personas con tarjeta de Medicare, personal militar de EE. UU. en servicio activo con identificación, ORCA LIFT), actualmente \$1.75, aumenta a \$2.00</li> </ul> <p>La información sobre el aumento de tarifas está disponible en <a href="http://www.seattlemonorail.com">www.seattlemonorail.com</a>. Le invitamos a comentar sobre los cambios de tarifa por correo electrónico: <a href="mailto:valancy.blackwell@seattle.gov">valancy.blackwell@seattle.gov</a>, hasta el viernes 21 de octubre de 2024. Para solicitar ayuda para presentar un comentario público, llame al 206-684-7200 o TTY 7-1-1.</p>	<p><b>シアトルセンターがモノレール運賃引き上げに関するご意見を募集中</b></p> <p>シアトルセンター・モノレールの運賃が2025年1月1日から引き上げとなります。改定後の片道運賃は、以下ようになります。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>大人（19～64歳）の運賃が現在の\$3.50から\$4.00に引き上げられます。</li> <li>6～18歳の青少年、65歳以上の成人、障害者、メディケアカード保持者、身分証明書を持つ現役の米軍軍人、ORCA LIFT保持者を対象とする現在\$1.75の割引運賃が\$2.00に引き上げられます。</li> </ul> <p>運賃引き上げに関する詳細はこちらをご覧ください。 <a href="http://www.seattlemonorail.com">www.seattlemonorail.com</a>運賃改定に関するご意見をお寄せください。Eメール (<a href="mailto:valancy.blackwell@seattle.gov">valancy.blackwell@seattle.gov</a>) にて、2024年10月21日（金）まで受け付けています。ご意見提出時に支援が必要な方は、電話 206-684-7200 または TTY 7-1-1 にてご連絡ください。</p>
<p><b>시애틀 센터에서 모노레일 요금 인상에 관한 대중의 의견을 구하고자 합니다</b></p> <p>시애틀 센터 모노레일 요금은 2025년 1월 1일부터 인상될 예정입니다. 편도 요금 인상에 관한 세부 사항은 다음과 같습니다:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>성인 요금 (19세-64세), 현재 \$3.50에서 \$4.00로 인상</li> <li>할인된 요금 (6세-18세 아동 및 청소년, 65세 이상의 성인, 장애인, 메디케어(Medicare) 카드 소지자, 신분증을 소지한 현역 미군, ORCA LIFT), 현재 \$1.75에서 \$2.00로 인상</li> </ul> <p>요금 인상에 관한 정보는 <a href="http://www.seattlemonorail.com">www.seattlemonorail.com</a>에서 확인하실 수 있습니다. 2024년 10월 21일, 금요일까지 이메일: <a href="mailto:valancy.blackwell@seattle.gov">valancy.blackwell@seattle.gov</a>을 통해 요금 인상에 관한 의견을 나눌 수 있습니다. 의견을 제공하시는 데 도움이 필요한 경우 206-684-7200 또는 TTY 7-1-1로 전화하십시오.</p>	<p><b>Giddu-galli Seattle wayee Daballii Gatii yaabi Baabura Monorail Ilaalchisee Yaada Ummataa Barbaada</b></p> <p>Gatiin yaabi Monorail Giddu-galli Seattle Amajjii 1, 2025 ni dabalama. Bal'inni daballii gatii yaabi karaa tokkoo akka armaan gadiitti dhiyaateedha:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Gatiin ga'eessotaa (umrii 19-64), yeroo ammaa dolaara \$3.50, gara dolaara \$4.00tti ol guddata</li> <li>Sadarkaa hir'ate (dargaggoonni umurii isaanii 6-18, ga'eessonni umurii isaanii 65+, qaama miidhamtoota, jarri kaardii Medicare qaban, hojjettoota waraanaa Ameerikaa hojii irra jiran ID, ORCA LIFT qaban), yeroo ammaa dolaara \$1.75, gara dolaara \$2.00tti ol guddata</li> </ul> <p>Odeeffannoon waa'ee daballii gatii yaabi kanaa karaa <a href="http://www.seattlemonorail.com">www.seattlemonorail.com</a> irratti argamma. Jijjiirama gatii yaabi irratti karaa email: <a href="mailto:valancy.blackwell@seattle.gov">valancy.blackwell@seattle.gov</a>, hanga Jimaata, Onkoloolessa 21, 2024tti yaada akka kennitan affeeramtaniittu. Yaada ummataa kennuu irratti gargaarsa gaafachuuf, maaloo 206-684-7200 ykn TTY 7-1-1 bilbilaa.</p>	<p><b>Культурно-развлекательный центр "Сиэтл-Центр" просит общественность прокомментировать повышение стоимости проезда на Монорельсе</b></p> <p>Стоимость проезда по Монорельсе Сиэтл-Центра увеличится с 1 января 2025 года. Ниже приводятся подробности повышения тарифов в одну сторону:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>стоимость проезда для взрослых (в возрасте от 19 до 64 лет), которая в настоящее время составляет \$3,50, увеличится до \$4,00</li> <li>льготный тариф (дети и подростки 6-18 лет, взрослые 65+ лет, инвалиды, имеющие карты Medicare, военнослужащие США на действительной службе с удостоверением личности, ORCA LIFT), который в настоящее время составляет \$1,75, увеличится до \$2,00</li> </ul> <p>С информацией о повышении тарифа можно ознакомиться на сайте <a href="http://www.seattlemonorail.com">www.seattlemonorail.com</a>. Мы приглашаем вас прокомментировать изменения в тарифах по электронной почте: <a href="mailto:valancy.blackwell@seattle.gov">valancy.blackwell@seattle.gov</a> <a href="mailto:denise.wells@seattle.gov">mailto:denise.wells@seattle.gov</a> до пятницы, 21 октября 2024 года. Чтобы запросить помощь в предоставлении комментариев от общественности, пожалуйста, позвоните по номеру телефона 206-684-7200 или по TTY 7-1-1.</p>	<p><b>Seattle Center waxay doonaysa rayi-celin dadweyne oo ku saabsan Korodhka Qiimaha Monorailka</b></p> <p>Qiimaha tareenka ee Seattle Center wuxuu kordhi doonaa Janaayo 1, 2025. Faahfaahinta kororka qiimaha halkii safar waa sida soo socota:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Qiimaha dadka waaweyn (da'doodu tahay 19-64), hadda waa \$3.50, wuxuu noqonaya \$4.00</li> <li>Qiimaha la dhimay (dhallinyarada da'doodu tahay 6-18, dadka waaweyn ee da'doodu tahay 65+, kuwa naafada ah, haysta kaararka Medicare, hawlwadeenka millatariga Maraykanka oo wata aqoonsi, ORCA LIFT), hadda \$1.75, wuxuu noqonaya \$2.00</li> </ul> <p>Macluumaadka ku saabsan kororka qiimaha waxaa laga heli karaa <a href="http://www.seattlemonorail.com">www.seattlemonorail.com</a>. Waxaa lagu martiqaadayaa inaad kaga faallooto isbeddelka qiimaha iimaylka: <a href="mailto:valancy.blackwell@seattle.gov">valancy.blackwell@seattle.gov</a>, illaa Jimcaha, Oktoobar 21, 2024. Si aad u codsato caawinta bixinta faallooyinka dadweynaha, fadlan wac 206-684-7200 ama TTY 7-1-1.</p>
<p><b>ማእከል ሲያትል (Seattle Center ) ብዛዕባ ወሰኽ ክፍሊት ሞኖራይል ርእይቶ ህዝቢ ይሓትት ኣሎ</b></p> <p>ናይ ሲያትል ሲንተር ሞኖራይል (Seattle Center Monorail) ክፍሊታት ካብ 1 ጥሪ 2025 እትሓዙ ወሰኽ ክግበሮም እዩ። ኣብቶም ነጻላ ጉዕዞታት ዝተገበረ ወሰኽ ዋጋ ዝምልከት ዝርዝር እነሆ፡</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>ናይ በጽሒታት ዋጋ (ዕድሜ 19-64)፣ ኣብ'ዚ ሓዚ ግዜ \$3.50 እዩ ዘሎ፣ ናብ \$4.00 ክብ ክብል እዩ</li> <li>ቅነሳ ዝተገበረሉ ዋጋ (መናእሰይ ዕድሜ 6-18፣ ዓባይቲ ዕድሜ 65+፣ ስንክልና ዘለዎም፣ ናይ ሜዲኬር (Medicare) ካርድታት ዘቐርቡ፣ መለለዩ ቈጽሪ ዝሓዙ ኣብ'ዚ ሓዚ ግዜ ኣብ ሓይሊታት ምክልኻል ዩ ኤስ ኣገልግሎት ኣብ ምሃብ ዝርከቡ፣ ORCA LIFT)፣ ኣብ'ዚ ሓዚ ግዜ \$1.75 እዩ ዘሎ፣ ናብ \$2.00 ክብ ክብል እዩ</li> </ul> <p>ዝዚ ወሰኽ ዋጋ ዝምልከት ሓበሬታ ኣብ <a href="http://www.seattlemonorail.com">www.seattlemonorail.com</a> ክርክብ ይኻእል እዩ። ብ <a href="mailto:valancy.blackwell@seattle.gov">valancy.blackwell@seattle.gov</a>፣ ኣብልካ ክሳብ ዓርቢ ጥቅምት 21፣ 2024 ብዛዕባ እቶም ናይ ዋጋ ለውጢታት ኣመልኪቱ ዘለካ ርእይቶ ክተቐርብ ትዕደም ኣለኻ። ህዝባዊ ርእይቶ ኣብ ምሃብ ሓገዝ ንምሓታት፣ ብኹብረትካ ናብ 206-684-7200 ወይ TTY 7-1-1 ደውል።</p>	<p><b>Humihingi ng Pampublikong Komento ang Seattle Center Tungkol sa Pagtaas ng Halaga ng Pasahe sa Monorail</b></p> <p>Ang halaga ng mga pasahe sa Seattle Center Monorail ay tataas sa Enero 1, 2025. Ang mga detalye sa pagtaas ng pasaheng one-way ay ang mga sumusunod:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ang pasahe para sa nasa hustong gulang (mga edad 19-64), na sa ngayon \$3.50, ay tataas sa \$4.00</li> <li>Pinababang halaga (kabataang ang mga edad 6-18, mga edad 65+, may kapansanan, mayroong Medicare card, tauhang U.S. militar na nasa aktibong tungkulin na may ID, ORCA LIFT), na sa ngayon \$1.75, tataas sa \$2.00</li> </ul> <p>Impormasyon tungkol sa pagtaas ng pasahe ay makikita sa <a href="http://www.seattlemonorail.com">www.seattlemonorail.com</a>. Iniimbitahan kayong magkomento sa mga pagbabago ng pasahe sa pamamagitan ng email: <a href="mailto:valancy.blackwell@seattle.gov">valancy.blackwell@seattle.gov</a>, hanggang Biyernes, Oktubre 21, 2024. Upang humiling ng tulong sa pagbibigay ng pampublikong komento, mangyaring tumawag sa 206-684-7200 o TTY 7-1-1.</p>	<p><b>Seattle Center muốn nghe ý kiến công chúng về việc tăng giá vé tàu điện một ray</b></p> <p>Giá vé tàu điện một ray của Seattle Center sẽ tăng vào ngày 1 tháng 1 năm 2025. Chi tiết về việc tăng giá vé một chiều như sau:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Giá vé người lớn (tuổi từ 19-64), hiện tại là \$3.50, sẽ tăng lên \$4.00</li> <li>Mức giá của vé giảm giá (dành cho thanh thiếu niên từ 6-18 tuổi, người cao niên từ 65 tuổi trở lên, người khuyết tật, người có thẻ Medicare, quân nhân Hoa Kỳ đang tại ngũ có ID, ORCA LIFT), hiện tại là \$1.75, sẽ tăng lên \$2.00</li> </ul> <p>Thông tin về việc tăng giá vé có thể tìm thấy tại <a href="http://www.seattlemonorail.com">www.seattlemonorail.com</a>. Quý vị có thể cung cấp ý kiến về những thay đổi về giá vé qua email: <a href="mailto:valancy.blackwell@seattle.gov">valancy.blackwell@seattle.gov</a>, đến hết thứ Sáu, ngày 21 tháng 10 năm 2024. Để yêu cầu sự hỗ trợ liên quan đến việc cung cấp ý kiến của công chúng, vui lòng gọi 206-684-7200 hoặc TTY 7-1-1.</p>	<p><b>西雅圖中心 (Seattle Center) 就單軌列車票價上漲徵求公眾意見</b></p> <p>西雅圖中心單軌列車票價將於 2025 年 1 月 1 日上漲。單程加價詳情如下：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>成人票價（19-64 歲）目前為 3.50 美元，將漲至 4.00 美元</li> <li>折扣價（6-18 歲青少年、65 歲以上成人、有障礙人士、持有 Medicare 紅藍卡、持有 ID 的現役美軍人員、ORCA LIFT），目前為 1.75 美元，將漲至 2.00 美元</li> </ul> <p>有關票價上漲的信息，請訪問 <a href="http://www.seattlemonorail.com">www.seattlemonorail.com</a>。歡迎您在 2024 年 10 月 21 日星期五之前透過電子郵件對票價變更發表意見：<a href="mailto:valancy.blackwell@seattle.gov">valancy.blackwell@seattle.gov</a>。如需發表公眾評論方面的協助，請致電 206-684-7200 或 TTY 7-1-1。</p>